

www.BibleForChildren.org

Matiyu 1



Pigoya, tonaentisa ka'umaema upa Erisabeti
aga'e pogana, Koti nkenisore yagara Kebariyo
agarubaogana, Karariya mari Nasareti kumati
tumimagina, aragawae'mati tumintiye. Kana
aragawae'ma nkagewapa Mariyawewe. Pigoya, kiya
yagara Tebiti nkayabama, agewapa Yosepe mintana,
kana aragawaepa maekiyema
ika potantiye.



Piyama napiyogana, enisore yagarama
maya omintiye: Mariya, kaeba
a-kaekuruba po. Koti antawamaba
kaeka abegina aogi piye. Kaeba
kaga'e puma masinto yakari
potamagina, agewapa Isuwe
omo, untiye. Piya untana to
maya untiye: Aeba ae age Inatisa
Wa'ega Yagarama Ntagarawe
omikibewe. Piya puma, ayabama Tebiti
kabintemisa puma tabe yagara mima,
a'ya'ma yaga Yekobu nkaokinatapa

kabiwaitama, a'ya'ma yaga
Tabe Yagara miyaba miyaba
mikiye, piya omintiye.



Piya yogana, Mariya enisore yagaraga
maya omintiye: Naeba kampa nawaeba
mintiye. Yempe kamanapa aya
pikiye, untiye. Piya yogana, enisore
yagarama maya omintiye: Aota
Awamusa'ama kantabaipinti
tumekana, Inatisa
Yagarama
esegiyenawampa
aogi pugatakana,
yagaragampa aota
yagara, age Koti

Ntagarawe
ukibewe.



Enisorewama kamana omigaite wagasogana,
pabi ntaga Mariya ka'isaenawapa aogi
purite, Yutiya mari karu'ena wamagina, amu
wainti mari ima, kuma ka
waintiti imagina,
Sekaraya ntamapinti
ima Erisabetika: Aya
pene, asu untiye.



Aya pene asu yogana, Erisabeti ntagara
antabaipinti patagi pogana, Aota
Awamusa'ama Erisabeti nkantabinti
pumaeyogana, Erisabeti
Mariyaka maya omintiye:
Koti a'mu pugataye.
Kaeba aogi waekagana,
taberasa Kotiba
aogi pugatakana,
kantabaipinti
aborama mintemi
ntagara aogi yagara
aborama miye.



Isu Karaisiti aboranti, pi
agowapa mayama waintiye:
Mariyaba Yosepeka
maekiyema utatauguna,
kampa atokaema isiyota
isiyota puma
mintusuguna,
Aota Awamusa'ama
Mariyati tumima ao'
maeyogana yagara aga'e
poginiagantawe.



Piya pogana, kana utatanta
yagara Yosepeba arupu
yagara miyomeka mayama
napintiye: Naeba
kamana'wa pagusama
otakana ani pusanaga
uwa kakamagi
kaikuwema,
napintiye.



Piyama napima mintogana, Wa'egawamatisa enisore
ka'waina amonta tumpa patama maya omintiye:
Yosepe, kaeba Tebiti ntagaramaga,
wayaka Mariya maekenagaba karuba
a-po. Yagara aga'e pemipa, pipa Aota
Awamusa'ama esegi potama aboramiye.



Pigoya, masinto yakari potakanaba, ae ageba: Isuwe,
pipa kamanatepisa Tau'ikena yagarawe, omo.
Piya, aebe aokina'wapa aguntaenawaipisa
i'ima aogi puwaitakiye.



Pigoya, Yosepeba awaibintisa aogamagina,
enisorewama kamana omome pi wasimagina, anarimpa
kayone potama ababuntiye. Pigoya,
waya'waenaba kampa puma mintusuguna
yagaraba aborantiye. Piya pogana,
Yosepeba ae ageba: Isuwe, omintiye.



Pigoya, Aroma tabe kiye yagara Ogasita aebe kamana
ataogana wagana pogini, a'ya'ma kina'mi nkigewai
kaemagini aogi pikenā
puguni, Mintogini,
a'ya'ma kina
mawaita ige



kaekena umaki ampaki puntawe.



Piya puguna, Yosepeba Tebiti ayabamagana, Tebiti
kumati wakena pumagina, Karariya-i Nasareti
kumatasa atategina,
Yutiya maru wama
Petariyamu
kumati wantiye.



Pigoya, Yosepeba wama, maekena pome nkaragawaepa
Mariyapa aga' entaga, ababute Petariyamu wama
mintusuguna, . . .



... pi ntaga yakari
potakenakana
aboraogana, ...



... masinto amaru yagara yakari potantiye. Yakari
potamagina, kairasa asagakokima, purumakankama
ntamapi naninta amume tu'napi
ataogana mintantiye.



Pigoyema, kana wasana waikena namapa
pumaewaogana, ae mikenā maru kampa waintogana,
piya puntiye.



Pigoya, pi nkauka'iba ka'isa sipisipi kabiye
kina pita'i mimagini, sipisipira aseka kaburi
kabima mintuguna, Wa'egawama
nkenisorewama



igeti
tumpa
aboraagana,
Wa'egawama

nke'wasaenawampa
ke i'ma iyakogini,
agategini iyekuru
puntawe.



Aibuguna, kana enisore yagarama maya uwaimintiye:
Tigeba a-tiyekuru puma abiyo. Naeba aogi kamana
maete tigeti tumuwe. Kana maete
tumo kamana'amaba

a'ya'ma
kinati
wakini,

abima tabera
i'mu pikibewe.



Pigoya, Tebiti kumata iba asenabinti, ti'ima aogi
puritakena yagara yakari potagina, Karaisiti,
Wa'ega Yagara, aebe ago aboraye.



Piya, kana inamugantoba taberaberasa akarakimagini,
purumakankama ntaninta tu'napi atama
mintakiya, tigeba wama agantiripa
urimo
kamanapa
napiyiyo,
uwaimintiye.



Piya yogana, mantabintisa uwoma enisore kina'mi
aege aboramagini igeba inirasa Koti
nkage maya uma asagayuntawe:

Inati mantari Koti ta'mu
potano.



Aeba mabisa kina a' mu puwaitamagina,
paruyena aborama imiye, piya untawe.



Enisore kina'mi ini piya utegini, pabita itate mantari
intawe. Igasuguni, kana sipisipira kabiyume kina'miba
maya untawe: Karu'ena maeyigi, Petariyamu-i wama
Wa'ega Yagarama nkuramemintana
uma agano, untawe.



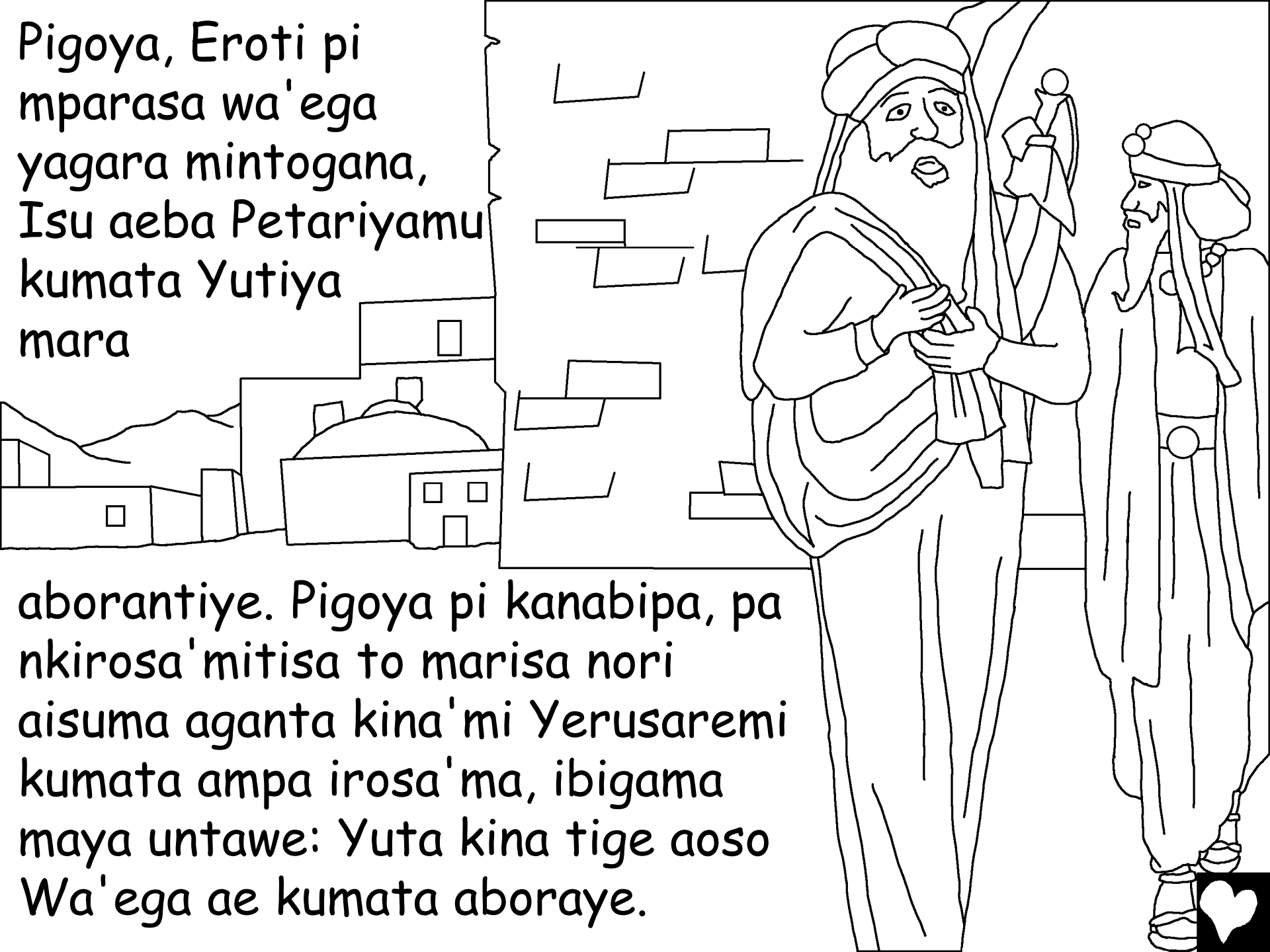
Piya utegini, igeba karu'ena wamagini,
Mariyake Yosepeke uma isigaumepa,
kana inamugantoba purumaka ntaninta
tu'napi waita mintogini uma agantawe.



Uma agategini, igeba kana enisore
yagarama yagarantoga yome kamanaka
uwaisimuguni, ka'isa kina'miba kabiyume
kina'mi yume kamanaka abite, uwoma
nkigi napintawe.



Pigoya, Eroti pi
mparasa wa'ega
yagara mintogana,
Isu aebe Petariyamu
kumata Yutiya
mara

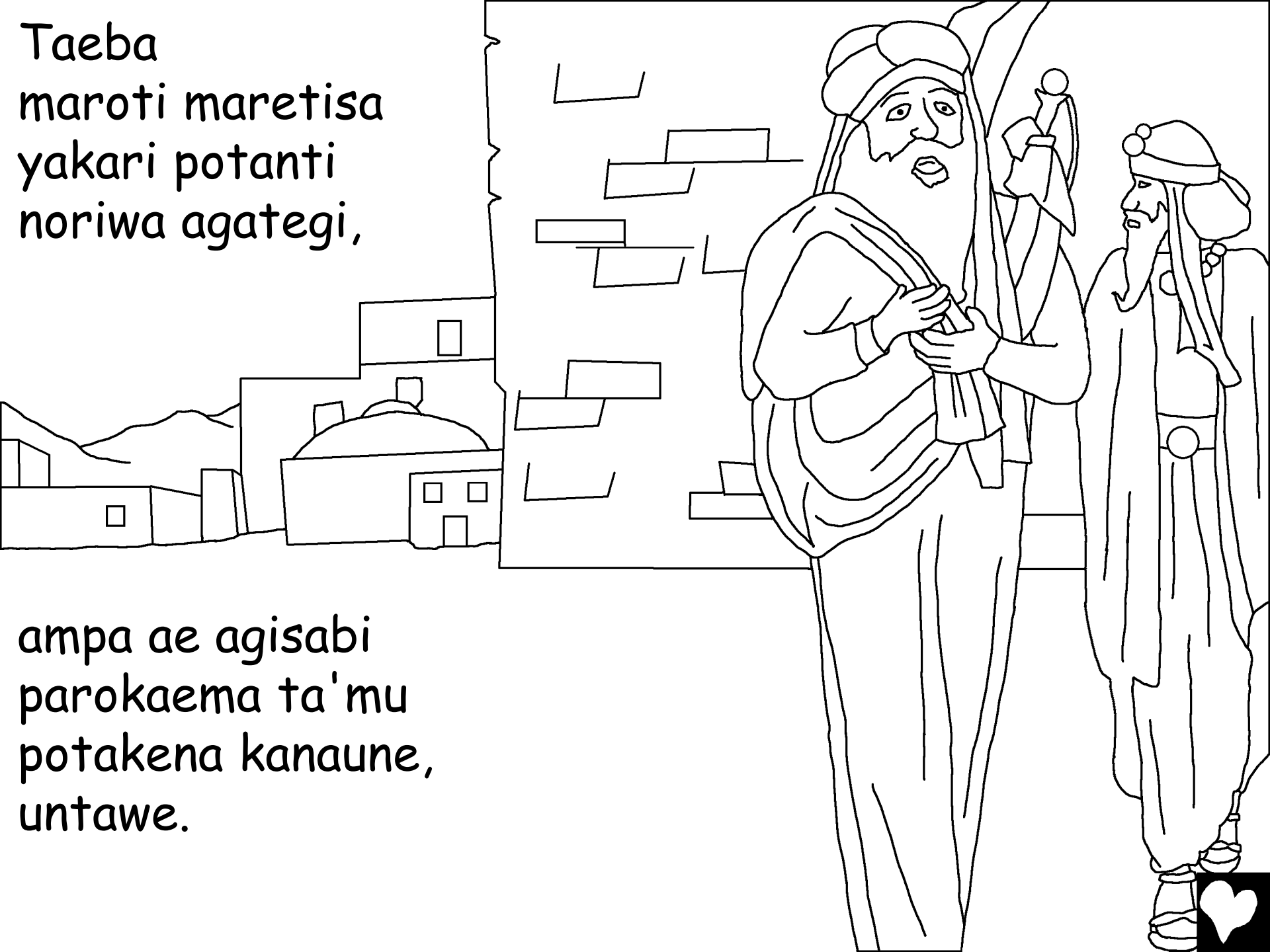


aborantiye. Pigoya pi kanabipa, pa
nkirosa'mitisa to marisa nori
aisuma aganta kina'mi Yerusaremi
kumata ampa irosa'ma, ibigama
maya untawe: Yuta kina tige aoso
Wa'ega ae kumata aboraye.



Taeba
maroti maretisa
yakari potanti
noriwa agategi,

ampa ae agisabi
parokaema ta'mu
potakena kanaune,
untawe.



Piya yuguna abite, Erotiba
nori aisunta kina ibira igega
'e umagina, pi nori
aborantika pasema ibigao
gini omuguna: Petariyamu
kumati waiyema, uwaitama
maya untiye: Tigeba wama
esegima uma aguyosa'ma,
kana yagaranto aboratate
kanama unamigi, pabiyama
naeba wama na'mu
potamagiagisabi
parokaekuwe,
untiye.



Kana wa'ega yagarama piya uwaimogini abite wantawe.
Ke'i wantini maroti mawaitisa nori aganta, pipa
pabiyama to kake aboraogini agaurite
wauguna, kana yagaranto
mintome ntamankama
abobora esegima waintantiye.



Piya pumagini, namapinti ima yagarantobe anowampa
Mariyape isigama, irakabima ae ageba asaga'yuma,
kotawaipisa i'muntanaba maema
aisa potamagini, kori yabape,
aogi agunta kagupe, tusa
masawaepe amintawe.



Piya puguna, Wa'egawama amonta paitama
akayuwaitaogini, igeba Erotiti kampa a'wae puma
wanta, to ki'i wama
mawaiti wantawe.



Pigoya igeba a'wae puma
wauguna, Wa'egawamatisa
enisore ka'waina Yosepe
amonta patama, kamana
maya untiye: Kaeba asima,
yagarantobe anope
isibabute Isipi mari
tiyegaka wama, nae
kamanaka agawa puma
miyiyo. Abo.

Eroti aebe yagaraga
aguyosa'ma aegukena piya,
ababute wagaso, omintiye.



Piya omogana, Yosepeba asima
yagarantoke anoke isibabute
aseka Isipi mari pai'ma
wamagini, pita'i umintuguna
Eroti purintiye. Piya,
poropete ka'waina
Wa'egawama
nkawamupisa kamana
maya untiye:
Yagaranepa

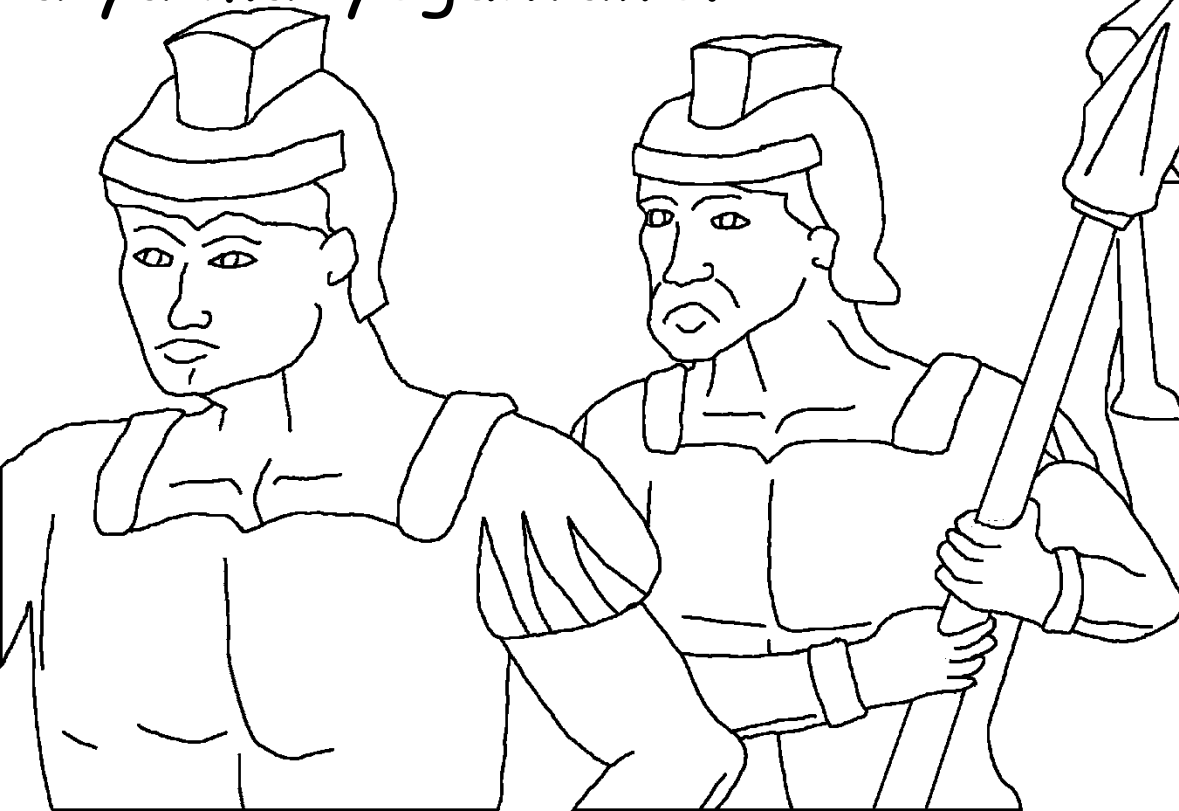
Isipi mari mintaka, kega'e
yekana pita'isa kanakiye. Pi
kamana'ama esegi puntiye.



Pigoya, nori aisunta kina igeba
Eroti ikabitate wauguna,
agowa abite agobipa tabera
puntiye.



Piya pumagina irebu kina
uwaitaogini, igeba wama
Petariyamu kumatasabe
awamori kuma'antontorasabe,
masi yagara kabowaipa tara
kampa punta yagara, igepa
a'ya'ma iyeguntawe.



Pipa nori aisunta kina ige
iwamupisa kana yumesa puma,
pabi kana yagara iyeguntawe.



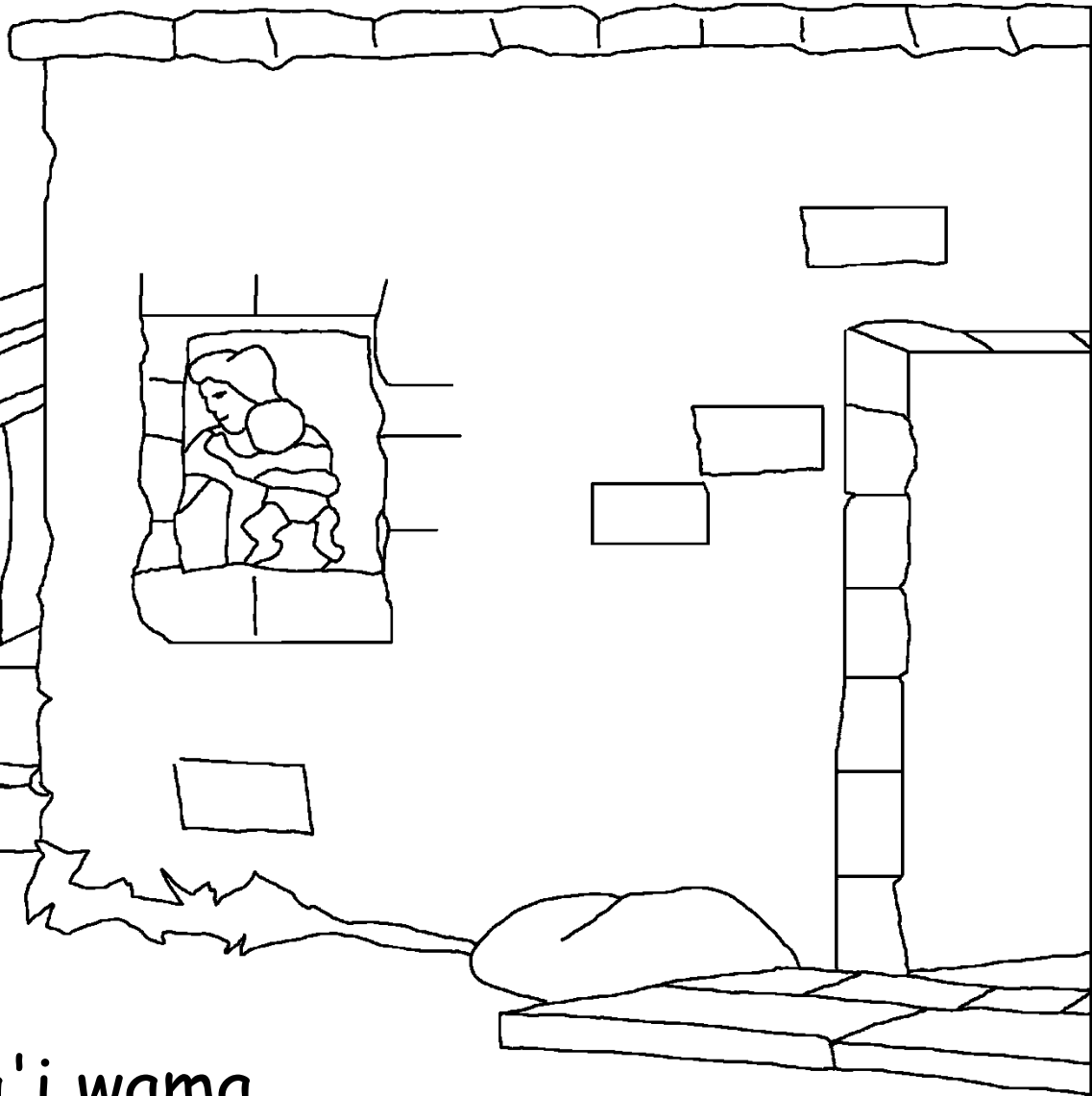
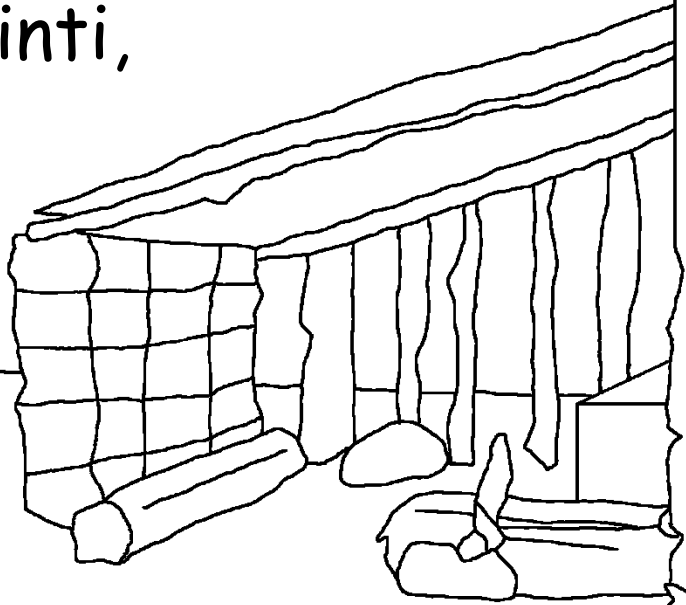


Pigoya, Eroti pu'waogana,
Yosepe Isipi mari miyogana,
Wa'egawamatisa enisore
ka'waina amonta patama
maya omintiye: Yagara
aegukena punta kinapa
ago pu'wawe. Kaeba
asima, yagarantobe
anope isibabute

Isureyo mari
waiyoma, omintiye.



Pigoya, Akereyasi
aeba abawampa Eroti
mparupa maema
Yutiya mara
kabinti,

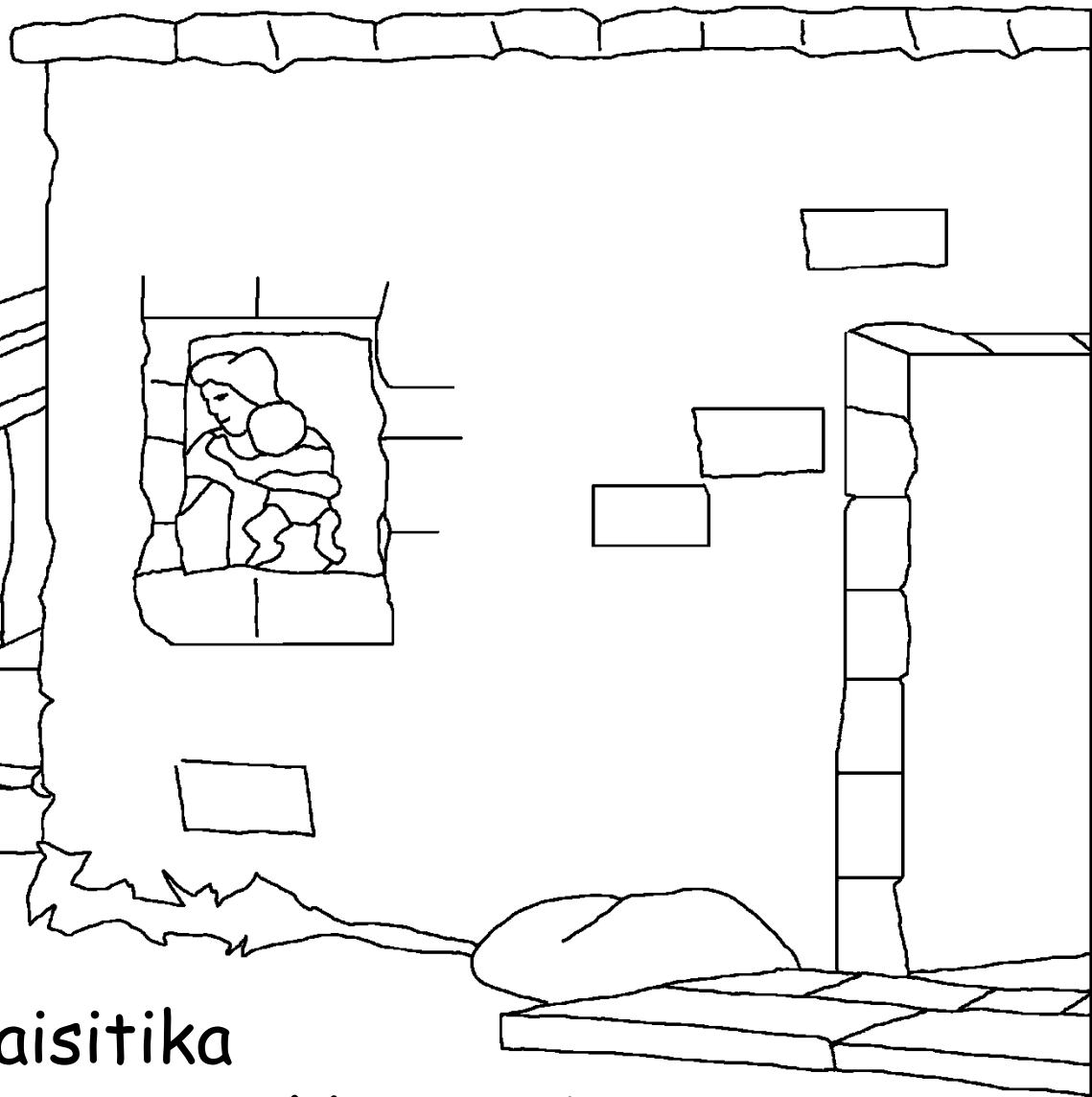


pi kamanapa
Yosepe abitegina, pita'i wama
umikenagaba karu puntiye.



Piya pogana, Wa'egawama
amonta ki'isa kamana
uma aboramogana,
pimpa atate Karariya
mari wama, ka
kumapa,

agewapa
Nasareti, pita'i wama
umintantiye. Piya, Karaisitika
poropete kina'mi: Ae agewapa Nasareti
yagarawe ikibewe, unta, pi'na esegi puntiye.



Pigoya, Koti aeba a'ya'ma kina'mikaba
tabera abugaogana, yagarawapa
ka'antowa mintogana, aepa taeti
otantiye. Aepa aega'ma imatiti
pikibe'nagiba ataenabipa kampa
tumpintini, e'wasa maema
miyaba mikibewe.



Aroma 3:23 taeba a'ya'ma kina aguntaena puntompeka,
Koti nke'wasaenarapa kampa kanarasamaba
kampa miyune.

Aroma 6:23 Piya, aguntaenama nkikantanaba
purikenaenawe. Pigoya, Wa'egare Isu Karaisititi
atokaeyompeka Kotiba miyaba'ena uwa tamiye.

Iburu 9:27 Piya, a'ya'ma kina'mitaba ka'anto
purukubompeka uratantikana, aintiba
kamanatepa aborakiye.

Epesasi 2:8,9 Abewo. Koti awagaena puritama,
timatiti'enarika ti'ie. Tigerinane. Pipa Koti ae'wa
ntapiyenarasa timiye. Piya, tiyapisaenaba kampaye.
A'yugu ka yagarama au maete isanaga,
pipa Koti uwa tamiye.



Aroma 10:9,10 Piya, wasanami nkiyobi: Isu aeba
Wa'eganene, kawamupisa umagina, Koti aepa purintapisa
asitama kamintika kagupinti aogima abegana, kaepa
kau'iyeno. Piya, kagutasa Isu nkaega'ma kamatiti
puntana, Koti nkaobi arupu kina mikibene. Kawamutasa
wasanami nkiyobi ae age asagayuyegana kau'ikiye.

Yoni 3:16,17 Pigoya, Koti aeba a'ya'ma kina'mikaba
tabera abugaogana, yagarawapa ka'antowa mintogana,
aepa taeti otantiye. Aepa aega'ma imatiti pikibe'nagiba
ataenabipa kampa tumpintini, e'wasa maema miyaba
mikibewe. Piya, Kotiba yagarawapa mabisa kinapa kamana
uma uratanemaba kampaye. Wasana i'ima iba piyoma
otaogana tumintiye.



1 Yoni 5:11-13 Pigoya, taga awaga kamanapa mayamawe:
Kotiba e'wasaenaba tamika miyaba mikune. Pi
nke'wasaenamaba yagarawampapisa aboraye.
Piya, Koti ntagarari uma kabo pemi'naba, aeba pi
nke'wasaena wantagane. We, Koti ntagarari kampa kabo
pemi'naba, aetiba pi nke'wasaenaba kampa waiye.
We, Koti ntagaramati timatiti pe kina'mitaba, ma
kamanapa tigeti kaeyuwe. Piya, tige ba pi waiyaba
e'wasaenaba ago maeyawema napiyiyoma, kaeyuwe.



Matiyu 1-2; Aruku 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Fore Bible (for) © 2013, Wycliffe Bible Translators,
Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/FORBSV/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

